

## Estimado cliente

Le agradecemos que se haya decidido por un producto de calidad de la casa Dentaaurum. Para poder utilizar este producto de forma fácil y segura y sacarle el mayor partido posible para Ud. y sus pacientes, lea y observe este modo de empleo. En caso de preguntas, no dude en ponerse en contacto con su representante local.

### 1. Fabricante

Dentaaurum GmbH & Co. KG  
Turnstr. 31 | 75228 Ispringen | Alemania

### 2. Descripción general del producto

Los tornillos Variety/Variety SP son tornillos de expansión aplicables de forma universal en la mandíbula para la eliminación de apiñamientos e inclinaciones de los dientes anteriores y posteriores, así como para abrir y cerrar espacios en el maxilar y en la mandíbula. También pueden utilizarse como tornillos de distracción o para la expansión palatina temprana al comienzo de la fase de dentición mixta en el maxilar superior. Los tornillos de expansión Variety/Variety SP son soldados en sus brazos de retención sobre bandas o férulas preformadas. Los aparatos se cementan de la forma habitual. Observe las indicaciones del fabricante del cemento.

### 3. Finalidad prevista

Distalización, mesialización o cierre de espacios por movimientos de dientes aislados, así como disyunción palatina temprana en el maxilar superior.

### 4. Usuarios previstos

Todos los productos están previstos para el uso exclusivo de profesionales dentales.

### 5. Indicaciones

En caso de hipoplasia maxilar transversal. En caso de hipoplasia mandibular transversal. En casos aislados también para movimientos dentales sagitales.

### 6. Contraindicaciones

Expansión palatina en pacientes que han completado la segunda fase de dentición mixta. Los tornillos de expansión de acero inoxidable no se deben utilizar en pacientes con alergia al níquel y/o al cromo. En las etiquetas de cada producto encontrará las advertencias correspondientes. Véase también 9. Especificaciones sobre la composición.

### 7. Pacientes destinatarios

Todos los pacientes en los que se pueda utilizar un aparato fijo con un tornillo de expansión en el contexto de un tratamiento ortodóncico.

### 8.1. Elaboración de un aparato con un tornillo de expansión Variety/Variety SP

Los primeros premolares de la mandíbula, derecho e izquierdo, así como los primeros molares, derecho e izquierdo, son provistos de bandas preformadas o férulas coladas. Las bandas/férulas son adaptadas sobre un modelo de yeso piedra. Los brazos de retención del tornillo de expansión Variety/Variety SP se curvan de tal forma que puedan ser soldados sobre las bandas adaptadas o las férulas de casquillo (fig. 3). El tornillo de expansión Variety/Variety SP deberá situarse "flotando" libremente entre 1 y 2 mm sobre la encía (fig. 4). Con el fin de evitar una acción de palanca, se debe prestar atención para que la dirección de la fuerza discorra de forma paralela al plano oclusal.

### 8.2. Consejos para el montaje de los tornillos de expansión Variety/Variety SP

Para doblar con mas facilidad y de forma segura los brazos de retención recomendamos utilizar la llave universal para doblar (REF 611-122-00 , fig. 5 + 9) sin la utilización de alicates adicionales (efecto palanca). En caso de no disponer de la citada llave, mientras dobla sujete los brazos de retención al cuerpo del tornillo de expansión con unos alicates robustos, por ejemplo, alicates para doblar alambres Maxi, Premium-Line (REF 013-522-00) para evitar que estos fracturen (fig. 6).

### 9. Especificaciones sobre la composición

Los tornillos de expansión Variety/Variety SP se componen de los siguientes materiales: DIN 1.4301, DIN 1.4305 y DIN 1.4310. Para la composición consulte la lista de materiales de ortodoncia, véase el catálogo de ortodoncia o en [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com). El SSCP está disponible en <https://ec.europa.eu/tools/eudamed> y en [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com).

### 10. Aviso de seguridad

¡Utilice solo la llave azul de seguridad para evitar la ingestión accidental con otros tipos de llaves!

Si se conocen reacciones alérgicas a uno o varios de sus compuestos, entonces no deberá utilizar el producto.

En caso de daños en el embalaje, compruebe antes del uso si el producto está intacto y limpio y, si no fuera así, deséchelo.

### 11. Observaciones para productos de un solo uso

Este producto está previsto para un solo uso. No está permitido ningún tipo de reprocesamiento (reciclaje) del producto, ni tampoco su reutilización, porque no es posible asegurar su correcto funcionamiento.

### 12. Otras observaciones

Si el profesional y/o paciente tienen conocimiento sobre un incidente grave en relación con el uso del producto, deberá informar al fabricante y la autoridad responsable del país, en el que el profesional y/o el paciente esté domiciliado.

### 13. Indicaciones para la eliminación de desechos

Para la eliminación deben respetarse las normas nacionales en vigor, y si existe para los productos, la información pertinente de las hojas de datos de seguridad.

### 14. Gama de productos

Puede encontrar la gama de productos de los tornillos de expansión Variety/Variety SP en el Catálogo de Ortodoncia o en [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com)

### 15. Referencias de calidad

Dentaaurum garantiza la calidad impecable de sus productos. El contenido de este manual esta basado en experiencias propias. El profesional es responsable del manejo de los productos. Dentaaurum no se hace responsable de resultados erróneos ya que no tenemos influencia alguna en la forma de utilización.

### 16. Explicación de los símbolos utilizados en las etiquetas

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

⚠️ Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará el modo de empleo e información adicional en internet bajo [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Explicación de los símbolos de etiquetas REF 989-313-00).

## Egregio Cliente

La ringraziamo per aver scelto un prodotto Dentaaurum di qualità. Legga e si attenga alle presenti modalità d'uso per utilizzare questo prodotto in modo sicuro e con il massimo vantaggio per lei e per i pazienti. In caso di domande o suggerimenti può chiamare il Nr. 051 862580.

### 1. Fabricante

Dentaaurum GmbH & Co. KG  
Turnstr. 31 | 75228 Ispringen | Germania

### 2. Descrizione generale del prodotto

Le Variety/Variety SP sono viti speciali di espansione d'impiego universale, da utilizzare nell'arcata inferiore per la correzione di affollamenti e inclinazione dei denti anteriori e laterali nonché per l'apertura e la chiusura degli spazi nel mascellare superiore e inferiore. Possono essere inoltre impiegate come viti di distrazione o, nell'arcata superiore, per l'espansione precoce del palato all'inizio della fase di dentizione mista. Grazie ai loro bracci ritentivi, le viti di espansione Variety/Variety SP vengono saldate a bande preformate o a strutture fuse. I dispositivi vengono cementati nel modo consueto. Osservare le indicazioni d'uso rilasciate dal fabbricante del cemento impiegato.

### 3. Destinazione d'uso

Distalizzazione, mesializzazione o chiusura degli spazi attraverso il movimento di denti singoli nonché per l'espansione precoce del palato.

### 4. Utilizzatori previsti

Tutti i prodotti sono destinati esclusivamente ai professionisti del settore odontoiatrico.

### 5. Indicazioni

Iposviluppo trasversale del mascellare superiore. Iposviluppo trasversale del mascellare inferiore. In casi più rari anche per il movimento sagittale dei denti.

### 6. Controindicazioni

Espansione palatale in pazienti la cui seconda fase di dentizione mista è stata completata. Le viti di espansione in acciaio inox non devono essere utilizzate nei pazienti con allergia al nichel e/o al cromo. Le avvertenze sono riportate sulle etichette dei rispettivi prodotti. Vedere anche 9. Indicazioni sulla composizione.

### 7. Gruppo di pazienti destinatari

Tutti i pazienti in cui è possibile inserire un'apparecchiatura fissa con vite di espansione nell'ambito di un trattamento ortodontico.

### 8.1. Produzione di un apparecchio con vite di espansione Variety/Variety SP

Predisporre le bande preformate o la struttura fusa inferiormente sui primi premolari, destro e sinistro, nonché sui primi molari, destro e sinistro. Adattare le bande/struttura fusa su un modello in gesso duro. Piegare i bracci ritentivi della vite di espansione Variety/Variety SP in modo da poterli saldare alle bande o alla struttura fusa (Fig. 3). La vite di espansione Variety/Variety SP deve trovarsi „sospesa” almeno 1-2 mm sopra la gengiva (Fig. 4). Per evitare l'effetto di leva, occorre assicurare una posizione della forza parallela al piano oclusale.

### 8.2. Consigli per il montaggio delle viti di espansione Variety/Variety SP

Per facilitare la piegatura dei bracci ritentivi senza danneggiarli, consigliamo l'uso della chiave universale piega-fili (REF 611-122-00, Fig. 5 + 9) evitando l'impiego contemporaneo di una pinza (effetto leva). Qualora non fosse disponibile, piegare i bracci ritentivi della vite trattenendoli vicino al corpo della vite con una pinza robusta, ad es. pinza Krampon Maxi (REF 013-522-00), per evitarne la rottura (Fig. 6).

### 9. Indicazioni sulla composizione

Le viti Variety/Variety SP sono costituite dai materiali seguenti: DIN 1.4301, DIN 1.4305 e DIN 1.4310. Per la composizione si prega di fare riferimento all'elenco dei materiali ortodontici, catalogo Ortodonzia e sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com). Il documento SSCP è disponibile su <https://ec.europa.eu/tools/eudamed> e [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com).

### 10. Indicazioni di sicurezza

Utilizzare sempre e solo l'allegata chiavetta blu di sicurezza, per evitare di inghiottire oggetti più piccoli!

Non utilizzare il prodotto in caso di reazioni allergiche note a uno o più componenti.

Qualora la confezione fosse fortemente danneggiata, prima dell'uso controllare che il prodotto sia integro e pulito; eventualmente smaltirlo.

### 11. Indicazioni per prodotti monouso

Il prodotto è stato concepito per un solo impiego. Non è consentito ricondizionare né riutilizzare il prodotto, poiché in caso di reimpiego non può esserne garantita la perfetta funzionalità.

### 12. Ulteriori avvertenze

Se l'utilizzatore e/o il paziente venissero a conoscenza di incidenti gravi sorti in relazione all'uso del prodotto, questi devono essere segnalati al fabbricante e all'autorità competente del paese di residenza dell'utilizzatore e/o del paziente.

### 13. Indicazioni per lo smaltimento

Per lo smaltimento devono essere osservate le normative nazionali vigenti e, se disponibili per i prodotti, le informazioni contenute nelle schede di sicurezza.

### 14. Programma di fornitura

Per il programma di fornitura delle viti Variety/Variety SP si prega di fare riferimento al catalogo di Ortodonzia e al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com).

### 15. Avvertenze sulla qualità

Dentaaurum assicura all'utilizzatore la massima qualità dei prodotti fabbricati. Il contenuto delle presenti modalità d'uso si basa su esperienze personali. L'utilizzatore è responsabile della corretta lavorazione dei prodotti. In mancanza di condizionamenti di Dentaaurum sull'impiego del prodotto, non sussiste alcuna responsabilità per eventuali insuccessi.

### 16. Spiegazione dei simboli presenti sull'etichetta

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

⚠️ Si prega di rispettare l'etichetta. Le presenti modalità d'uso e ulteriori informazioni sono disponibili in internet al sito [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com) (Spiegazione dei simboli delle etichette REF 989-313-00).

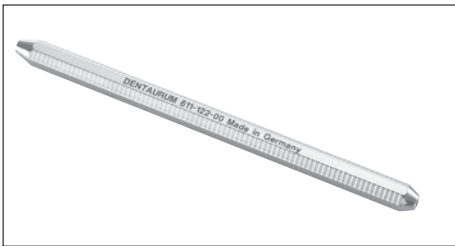
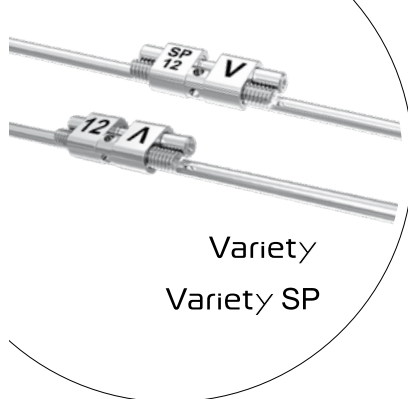


Fig. 9 Universal-Biegeschlüssel, Universal bending key, Clé de cintrage universelle, Llave universal para doblar, Chiave piega-fili universale REF 611-122-00



Fig. 10 Sicherheitsschlüssel, Safety key, Clé de sûreté, Llave de seguridad, Chiavetta di sicurezza REF 611-120-01



Gebrauchsanweisung | Instructions for use |  
Mode d'emploi | Modo de empleo | Modalità d'uso  
Schraube | Screw | Vis | Tornillo | Vite

➔ Informationen zu Produkten finden Sie unter [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com)

➔ For more information on our products, please visit [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com)

➔ Vous trouverez toutes les informations sur nos produits sur [www.dentaaurum.com](http://www.dentaaurum.com)

➔ Más informaciones sobre los productos se hallan en

